



The Vale of Glamorgan Council, Civic Offices, Holton Road, Barry CF63 4RU
 Gyngor Bro Morgannwg, Swyddfeydd Dinesig, Heol Holton, Y Barri CF63 4RU
 Tel / Ffon 01446 709299 Fax / Ffacs 01446 421547
 e-mail: nndr@valeofglamorgan.gov.uk

**APPLICATION FOR NON DOMESTIC RATE REMISSION
 CAIS AM LEIHAD MEWN TRETH ANNOMESTIG**

In Accordance with the provisions contained in Section 49 Local Government Finance Act 1988
 Yn unol â'r darpariaethau a geir yn Adran 49 Deddf Cyllid Llywodraeth Lleol 1988

Name Of Ratepayer Enw'r Trethdalwr	
Contact Address Cyfeiriad Cyswllt	
Property for which claim is made Eiddo y gwneir y cais amdano	

PARTICULARS TO SUPPORT CLAIM MANYLION I GEFNOGI'R CAIS

Type of Business Math o Fusnes			
Current Rateable Value Gwerth Trethadwy Cyfredol	£	Current Non Domestic Rates Payable Trethi annomestig a delir yn Gyfredol	£
Total Amount of Non-Domestic Rate Remission applied for Cyfanswm y Gostyngiad Treth Annomestig y gwneid cais amdano			£
Reasons why the Billing Authority should consider Remission with regard to the interests of it's Council Tax payers Rhesymau pam ddylai'r Awdurdod Bilio ystyried Gostyngiad o ran buddiannau ei dalwyr Treth Gyngor			

The Council in its deliberation must consider when making its decision:-

- a. if the ratepayer would sustain hardship if the authority did not grant relief, and
- b. it would be reasonable for the Authority to make such a decision, having regard to the interests of persons liable to pay Council Tax set by it.

Rhaid i'r Cyngor ystyried yn ei drafodaethau wrth lunio penderfyniadau:-

- a. a fyddai'r trethdalwr yn dioddef caledi pe na fyddai'r awdurdod yn caniatáu lleihad, ac
- b. y byddai'n rhesymol i'r Awdurdod lunio penderfyniad o'r fath, gan ystyried buddiannau'r personau sy'n rhwym i dalu'r Dreth Gyngor a bennir ganddo

In support please provide I gefnogi'ch cais cynhwyswch

A	Certified copies of the last two years audited accounts Copiau ardystiedig o gyfrifon archwiliedig y ddwy flynedd ddiwethaf
B	Certified information that would be helpful – such as a supporting letter form a Bank Manager , Chartered Accountant etc. Gwybodaeth ardystiedig a fyddai o gymorth – megis llythyr o gefnogaeth gan Reolwr Banc. Cyfrifydd Siartredig ayb
C	Any other information you feel would support your application Unrhyw wybodaeth arall y credwch fyddai'n cefnogi'ch cais

I certify that the particulars given are correct to the best of my knowledge and belief.

Rwy'n ardystio fod y manylion a roddir yn gywir cyn belled ag y gwn ac y credaf:

Signed Llofnodwyd:		Date: Dyddiad:	
-----------------------	--	-------------------	--

Please forward this application together with any other relevant information to the above address.
Anfonwch y ffurflen hon ynghyd ag unrhyw wybodaeth perthnasol arall i'r cyfeiriad uchod.

We must protect the public funds we handle and so we may use the information you have provided on this form to prevent and detect fraud. We may also share this information for the same purposes with other organisations which handle public funds.

Mae'n rhaid i ni warchod yr arian cyhoeddus yr ydym yn ei drin ac felly gallwn ddefnyddio'r wybodaeth yr ydych wedi ei rhoi ar y ffurflen yma er mwyn atal a datgelu twyll. Yn ogystal gallwn rannu'r wybodaeth yma gyda sefydliadau eraill sydd yn trin arian cyhoeddus gogyfer yr un diben.